

Samrådsredogörelse

tillhörande

översiktsplan Växjö kommun, del Åryd

Samrådsredogörelse

Resultatet av samrådet redovisar kommunen i en samrådsredogörelse. I samrådsredogörelsen dokumenterar och visar kommunen hur inkomna synpunkter och förslag som kommit in under samrådstiden har bemötts och i vilken utsträckning de tillgodoses i utställningsförslaget. Av samrådsredogörelsen framgår särskilt vilka synpunkter som inte har beaktats i planförslaget och skälet till detta.

Tillvägagångssätt

Januari-februari

Under sex veckor i januari och februari har samrådsförslaget för översiktsplanen, del Åryd varit ute på samråd. Samrådshandlingarna har funnits tillgängliga på stadsbiblioteket i Växjö, Åryds bibliotek och i Växjö kommuns reception Uttern. Handlingarna har också funnits att ta del av på Växjö kommuns hemsida, www.vaxjo.se/aryd.

Inför samrådet skickades det ut ett utskick till alla boende i Åryd, där vi berättade att översiktsplanen, del Åryd var på väg ut på samråd, var de kunde hitta handlingarna och vart de skulle skicka eventuella synpunkter.

Vi hade även en annons i Smålandsposten där vi skrev att översiktsplanen, del Åryd var på väg ut på samråd. Även där stod det var man kunde hitta handlingarna samt vart eventuella synpunkter skulle skickas.

Nämnderna

Tekniska nämnden

Naturinventering ska utföras för att stärka biologiska värden.

Den fria passagen vid sjön måste studeras närmre och ev. utökas.

Kommentar:

Naturinventering har gjorts tillsammans med kommunekologen, på de områden där vi ansåg att det behövdes vilket framförallt var nere vid banvallen och ute på udden.

Eftersom vi flyttat bebyggelseområdet ute på udden från ädellövsboden till aspdungen och åkern, är denna passage inte längre ett problem, då området kommer att bli oförändrat.

Fritidsnämnden

Peka ut en tydlig yta för en kommande näridrottsplats i samhället.

Kommentar:

Denna yta ligger inom området för stadsbebyggelse, förtätning och man tar i översiktsplanen inte ställning till exakta läget.

Kulturnämnden

Särskild hänsyn måste tas till Åryds gamla bruksområde vid ev. exploatering och nybyggnation.

Kommentar:

Detta belyses starkare i utställningsförslaget. Där finns det tydliga riktlinjer för att bevara bruksområdet, som är en del av Åryds viktigaste karaktärer och som är en unik plats för hela Växjö kommun. Vid detaljplaneläggning eller bygglov inom detta område ska en prövning göras.

Miljö- och hälsoskyddsnämnden

Kraftledningen söder om Åryd, borde vara med under Områden med särskild hänsyn eller av riksintresse.

Utreda vilket avstånd mellan bebyggelse och järnvägen som krävs. Ambitionsnivån för bullernivåerna bör vara högre än att bara klara gällande riktlinjer.

Åryds industriby innehåller idag störande verksamheter, så bostäder inom området bör inte tillåtas. Företagens utvecklingsvilja kan påverkas av osäkerhet om de kan finnas kvar eller tvingas flytta.

Miljömålet "Grundvatten av god kvalitet" bör vara med.

Miljökvalitetsnormer med bedömning av översiktsplanens genomförande försvårar uppnåendet av miljökvalitetsnormerna bör finnas med.

Belysa att det markerade yttre vattenskyddsområdet endast är ett förslag och inte det som gäller. Markförhållandena vid bostadsbebyggelseområdena bör utredas pga. exempelvis nedlagda deponier.

Kommentar:

Luftledningarna som går utmed LIS-området för bostäder har lagts till som en hänsyn i dokumentet. Utställningsförslaget möjliggör för bebyggelse och närmre utredning ang. buller och risker vid järnvägen görs vid en eventuell detaljplanering eller bygglovsansökan.

Åryds industriområde har vid utställningsförslaget istället fått användningen verksamhet, förtätning, vilket menas att det fortfarande kommer att vara verksamheter där och bostäder rekommenderas inte. Utställningsförslaget möjliggör för icke störande verksamheter inom området som utvecklas med god gestaltning och som är tillgängligt för alla.

Miljökonsekvensbeskrivningen tar i utställningsförslaget upp miljömålet "Grundvatten av god kvalitet".

Hur miljökvalitetsnormerna påverkas av förslaget belyses mer.

Utställningsförslaget visar tydligare att det yttre vattenskyddsområdet inte gäller utan att det är ett förslag som Tekniska förvaltningen hoppas ska beslutas om inom en snar framtid.

MIFO-Metodik för inventering av förorenad mark, finns med i utställningsförslaget som en hänsyn.

Byggnadsnämnden

Flera upplåtelseformer är viktigt för att uppnå både en blandad befolkning och få en valfrihet i boendet. Därför behöver de nya bostäderna som tillkommer ha olika boendeformer. Enligt förslaget är ambitionen att etablera en station för persontåg i Åryd. Regionförbundet tar i nuläget inte ställning i sakfrågan om station eller ej, utan bidrar med konsekvenser av det ena eller andra alternativet. Regionförbundets nuvarande position är att någon ny regional tågtrafik utöver Öresundstågen inte ska etableras. Något stopp med Öresundstågen bedöms inte bli aktuell inom överskådlig tid. För att en station ska kunna anläggas måste bangården

byggas om i grunden. Tågtrafiken är dessutom 3-4 gånger dyrare än busstrafik. Det är inte sannolikt att tågtrafiken kompletterar busstrafiken utan ersätter den.

För att utnyttja tågstoppet ytterligare bör samhället byggas runt stationen. Idag finns ingen, eller planeras ingen bebyggelse söder om järnvägen. Det finns heller inga planer på förtätning av bebyggelse norr om järnvägen, vilket rekommenderas i den mån markförhållandena tillåter det. Tåg innebär snabb transport när man väl sitter på tåget men det är den totala restiden som räknas för framför allt för pendlare. Den totala restiden kan vara jämförbar mellan buss och tåg. En närmare studie bör därför göras avseende vilken trafik som ger störst nytta, det vill säga tillgodo ser resbehovet störst, innan beslut om en eventuell stationsetablering fattas.

Kommentar:

Utställningsförslaget möjliggör för olika boendeformer för att få en variation bland både de boende och även valmöjligheterna. Utställningsförslaget visar tydligare att tågstoppet är en framtidsbild av hur vi se på Åryds utveckling, och inte något som kommer att ske inom en snar framtid. Tågstopp är inget som kommunen i dagsläget aktivt arbetar för att förverkliga, men det är en framtidsbild som vi tror kommer att uppfyllas. En studie som visar resbehovet bedöms inte göras i detta skede utan kommer bli aktuell då frågan om tågstopp i Åryd blir aktuellt. Stora delar av området söder om stationen ligger inom översvämningsrisk vid BHF och bedöms därför inte vara lämpligt för bostadsbebyggelse. Bostadsbebyggelse söder om järnvägen som inte ligger inom översvämningsrisk har studerats men valts att inte ta med i förslaget för att markförhållandena är dåliga samt för att inte dela upp samhället ytterligare.

Länsstyrelsen, Statens geotekniska instituts, Skogsstyrelsen, Regionförbundet, Eon, Posten, Värends räddningstjänst och Kulturpark Småland

Länsstyrelsen

Bebyggelse på udden motverkar strandskyddets syfte och påverkar den kulturhistoriska miljön vid herrgården på ett negativt sätt.

Allmänna intressen enligt 2 kap. PBL

Vid bebyggelse vid gamla banvallen behövs hänsyn tas till järnvägen avseende buller, vibrationen och risken för olyckor liksom strandskyddet och dess syfte. Förorenade områden och risker för översvämning berör även bebyggelseområden.

Att omvandla Åryds industriby genom icke störande verksamheter och bostäder bedömer Länsstyrelsen bli svårt, framför allt att få in bostäder. Området berörs även av markföroreningar.

Kulturvärden och byggnadsminne

Åryd är Smålands bäst bevarade industrihistoriska miljöer med olika inslag från olika epoker bevarade. 1997 blev Åryds herrgård med kringliggande trädgård och delar av parken byggnadsminne. Enligt skyddsföreskrifter får detta området inte bebyggas ytterligare eller på annat sätt förändras, detta gäller hela fastigheten Åryd 1:31.

Uddens helhetsmiljö har uppmärksammats i Växjö kommuns kulturmiljöprogram från 1988.

Länsstyrelsen anser att en byggnation av bostäder i ett så exponerat läge i herrgårdsparken framför den byggnadsminnesförklarade herrgården inte kan ses som lämplig och bedöms kunna påverka landskapsbilden runt herrgårdsmiljön på ett negativt sätt.

Bebyggelse inom bruksområdet i övrigt måste göras med omsorg och ställer mycket höga krav på anpassning och utformning.

Årydsjön och halvön kring Åryds bruk och säteri är uppmärksammat i Naturvårdsprogram för Kronobergs län, pga. sina stora landskapsmässiga och biologiska värden.

Infrastruktur och trafikförsörjning

Tillfarter till nya bebyggelseområden är något oklart.

Riksintresse enligt 3 och 4 kap. miljöbalken

Kust till kustbanan skall skyddas mot åtgärder som påtagligt kan försvåra utnyttjandet av anläggningen. Denna risk anser Länsstyrelsen kan uppstå vid bebyggelse i anslutning till järnvägen. Avstånd när det gäller buller, vibration samt risk för olyckor. Hänsyn till kust till kustbanan behöver även uppmärksammas vid förändringar i befintlig bebyggelse.

Miljö kvalitetsnormer

Det saknas bedömning av vilken påverkan den fördjupade översiktsplanen har på MKN.

Vid utbyggnadsförslag behöver en naturinventering tas fram.

Ny bebyggelse på udden är placerat i ett känsligt läge, inom strandskyddet, ändrad landskapsbild och i en ädellövskog. Förslaget bedöms motverka strandskyddets syfte.

Hälsa och säkerhet, risk för olyckor, översvämning eller erosion

De geotekniska förutsättningarna behöver översiktligt uppmärksammas.

Förorenad mark

Områden med deponier, glasbruk och annan förorenad mark behöver uppmärksammas i översiktsplanen.

Vattenskyddsområdet

Området genererar fler tunga transporter, därför är det viktigt hur transporter och säkerhet hanteras på vägarna, både kopplat till utbyggnad och befintligt verksamhetsområde.

Betydande miljöpåverkan enligt 6 kap. 11§ miljöbalken

Miljökonsekvensbeskrivningen bör även belysa förorenad mark.

Kommentar:

Bebyggelsen utmed banvallen planeras med skyddsavstånd för järnvägen, både när det gäller buller, vibrationer och risk för olyckor. Utställningsförslaget har kompletterats med nya riktlinjer, som säger att vid detaljplanering i närheten av järnvägen ska en risk- och sårbarhetsanalys och bulleranalys göras.

När det gäller omvandlingen av Åryds industriby ser vi detta som långsiktigt och det är tänkt att det kommer att ske successivt om/när någon verksamhet väljer att flytta.

Åryds kulturvärde är mer belyst i utställningsförslaget med tydligare beskrivning och fler riktlinjer.

Förslagets påverkan på miljö kvalitetsnormerna finns med i utställningsförslaget. Eftersom vi idag inte vet vilken miljöpåverkan förslaget har så har vi gjort en generell uppfattning.

Områdena med inventering av förorenad mark finns med under hänsyn i utställningsförslaget.

Säkerheten för tunga transporter till och från verksamheterna ingår inte i översiktsplanen, utan detta är något att belysa i detaljplaneprocessen.

Statens geotekniska instituts

Nybebyggelse bör planeras med hänsyn till vattenstånd och framtida regnintensiteter. SGI rekommenderar att man planera efter gällande vattendom och framtida förändrat klimat ska bevakas.

Kommentarer:

Utredning har gjorts tillsammans med Länsstyrelsen, där det tagits fram BHF, beräknat högsta flöde och det är denna nivå vi planerar efter.

Skogsstyrelsen

Skogsstyrelsen har konstaterat att det finns naturvärden som berörs i planen. Dessa naturområden anses ha så höga naturvärden att de förväntas få nyckelbiotopstatus inom några år. Skogsstyrelsen anser att det vore lämpligt att båda dessa områden ingår i naturvård/rekreation/bevarande.

Kommentar:

Ingen bebyggelse är planerad i dessa områden, men de finns med under hänsyn.

Regionförbundet

Regionförbundet tar inte ställning i sakfrågan om station eller ej i nuläget. En närmare studie bör göras avseende vilken trafik, tåg eller bussar, som tillgodoser resbehovet bäst, innan beslut om en ev. stationsetablering fattas.

Kommentar:

Utställningsförslaget visar tydligare att detta är en framtidsbild av hur vi se på samhällets utveckling, och inte något som kommer att ske inom en snar framtid. Tågstopp i Åryd är inget som kommunen i dagsläget aktivt arbetar för att förverkliga, men det är en framtidsbild som vi tror kommer att uppfyllas.

Eon

Det är viktigt att byggnader lokaliseras på ett betryggande avstånd från kraftledningar.

Kommentar:

Detta är belyst i utställningsförslaget och det ska ske detaljerad utredning i detaljplaneringen.

Posten

Vid byggnation ska postlådorna sitta på ena sidan av gatan, när det gäller lägenheter är fastighetsboxar alternativt postlådor som gäller.

Kommentar:

Detta tas inte med i översiktsplanen, utan kommer in i vid en eventuell detaljplanering.

Värends räddningstjänst

Ny bebyggelse ska i första hand förläggas utanför 100-årsgränsen pga. översvämningsrisken.

På kust-till-kust banan transporteras mindre mängd farligt gods. Skyddsavstånd till transporterna bör tas med i planarbetet. 70 meter för bostäder, småhusbebyggelse och 160 meter för tät flerbostadsbebyggelse.

Kommentar:

Ingen bebyggelse är enligt förslaget planerad inom gränsen för BHF, beräknat högsta flöde.

Bebyggelsen utmed banvallen planeras med skyddsavstånd för järnvägen, både när det gäller buller, vibrationer och risk för olyckor. Utställningsförslaget har kompletterats med nya riktlinjer, som säger att vid detaljplanering i närheten av järnvägen ska en risk- och sårbarhetsanalys och bulleranalys göras.

Kulturpark Småland

Den möjlighet till nyexploatering för bostadsändamål strax bakom Corps de logiet som förslaget också ger förefaller däremot mycket olämpligt ur kulturmiljösynpunkt. Länsstyrelsen har tydliga skyddsföreskrifter för vad som gäller med byggnadsminnen, geografisk avgränsning mm. Corps de logiet bör förbli en solitär i landskapet enligt vår mening.

Vissa avgränsningar har varit svåra att urskilja då vägar och byggnader försvunnit nästan helt under färgmarkeringarna på användningskartan.

I området utmed den gamla banvallen som planläggs för nyexploatering skulle det kunna finnas fornlämningar med tanke på det strandnära läget. Beslut om eventuell arkeologiska utredningar fattas dock av länsstyrelsen.

Kommentar:

Bostadsområdet ute på udden har flyttats från herrgårdsparken till aspdungen och delar av åkermarken. Detta är det området som vi se gör minst inverkan på Åryds bruksområde. Ädellövskogen vid herrgårdsparken kommer enligt förslaget att förbli orörd.

Kartan har blivit tydligare vid utställningsförslaget. Vi har gjort kartan mer lättläst genom att man på hemsida kan klicka i kartan på de områden man är intresserad av, och på så sätt få upp en text som beskriver området. I och med detta är man inte lika beroende av vilken färg det är på områdena.

Vid området nere vid gamla banvallen är bebyggelsen planerad söder om gamla banvallen,

med enstaka bebyggelse norr om. Skulle fornlämningar hittas ska detta direkt rapporteras till Länsstyrelsen.

Allmänheten

Roland Schaarschuch

Tågstoppet är tämligen avlägset i nuläget. Tidsperspektiv på detta vore välkommet.

Placeringen av bostäder bredvid Herrgården är ej lämpligt pga. att detta område består av ädellövträd. Däremot skulle en placering av villor intill skogsdungen norrut på befintlig åkermark i riktning mot badstranden vara ett alternativ. Ny väg norr om ladorna till den nya bebyggelsen är en förutsättning.

Utökning av badplatsens gräsmatta 20 meter söderut önskas.

Var ska förskolan ligga om den måste flytta, i och med att skolan byggs ut?

Mätning av bullernivån från passerande tågtrafik efterfrågas pga. bebyggelse vid gamla banvallen, samt avståndet till befintliga högspänningsledningar.

Begränsa hastigheten på Växjövägen genom fysiska hinder, i höjd med Sjösalavägen.

Behov av ramp för sjösättning och upptagning av båtar finns.

Kommentar:

Förslaget visar tydligare att detta är en framtidsbild av hur vi ser på samhällets utveckling, och inte något som kommer att ske inom en snar framtid. Tågstopp i Åryd är inget som kommunen i dagsläget aktivt arbetar för att förverkliga, men det är en framtidsbild som vi tror kommer att uppfyllas.

Badplatsen ligger inom rekreation, förtätning och utökas på lämpligt ställe.

Förskolans placering ligger inom stadsbebyggelse, förtätning och bestäms inte närmre i översiktsplanen.

Järnvägen och luftledningarna tas hänsyn till och en risk- och sårbarhetsanalys och bulleranalys ska göras vid detaljplaneprocessen.

Hastighetsdämpande åtgärder för Växjövägen, är något Tekniska förvaltningen håller på att titta på. Placeringen för båtramp för sjösättning, tas inte ställning till i översiktsplanen.

Claes Lissing

Kartmaterialet är inte tillgängligt för oss färgblinda, något att tänka på vid presentationen av kommunal information på kartor och diagram i färg.

Kommentar:

Detta har tagits hänsyn till i utställningsförslaget. Vi har gjort kartan mer lättläst genom att man kan klicka på de områden man är intresserad av, och på så sätt få upp en text som

beskriver området. I och med detta är man inte lika beroende av vilken färg det är på områdena.

Claes Lissing ordf. Hemmesjö hembygdsförening

Nybyggnadsområdet i herrgården vid bron mot Ugnsholmen måste vara fel ritad. Tas bort!

Kulturområdet kring järn- och glasbruket bör också innefatta Masugnen 4, f.d. industrilokal för packning av glas i det intilliggande glasbruket.

Utöka badplatsen med större yta.

Behåll området mellan vägen ner mot badplatsen och Masugnsvägen 18.

Angör infart från Växjövägen till Fridhemsområdets parkering, om detta område byggs. Detta gör att trafiken minskas på Masugnsvägen.

Jag ser helst inte att det byggs på åkermarken mot badplatsen och definitivt inte i herrgårdsparken. I nödfall kan jag tänka mig några hyresrätter i aspdungen bakom ladan och stallet.

Kommentar:

Bostadsområdet ute på udden har flyttats från herrgårdsparken till aspdungen och delar av åkermarken. Detta är det området som vi se gör minst påverkan på Åryds bruksområde.

Badplatsen ligger inom rekreation, förtätning och utökas på lämpligt ställe.

Marken mellan vägen mot badplatsen och Masugnsvägen är klassad av Skogsstyrelsen som natur med höga värden, som inom några år kan få statusen nyckelbiotop. Denna mark är enligt förslaget orörd, men eftersom bebyggelse är planerad i anslutning till området ska denna mark tas hänsyn till.

Det finns inga tankar på att öppna upp en ny utfart på Växjövägen, eftersom bostadsbebyggelsen på Fridhemsområdet inte anses innebära stor ökning av trafik.

Åryds föreningsråd, genom ordf. Monica Gustavsson

Området udden består av ädellövträd och andra ädellöv, som skall förbli orört med nuvarande trädbestånd.

Några hyresrätter är tänkbara i den nuvarande aspdungen bakom ladan och stallet, byggda i en stil som passar in i kulturmiljön.

Ny väg norr om ladorna till bebyggelsen är en förutsättning.

Utökning av badplatsens gräsmatta 20 meter är välkommet.

Man bör i första hand bygga klart på Fridhemsområde.

Masugnsvägen 4 bör också innefatta i kulturområdet.

Kommentar:

Bostadsområdet ute på udden har flyttats från herrgårdsparken till aspdungen och delar av åkermarken. Detta är det området som vi se gör minst inverkan på Åryds bruksområde. Ädellövskogen vid herrgårdsparken kommer enligt förslaget att förbli orörd.

Badplatsen ligger inom rekreation, förtätning och utökas på lämpligt ställe.

Masugnsvägen 4 ligger inom kulturmiljöområdet.

Sandra Hyltsten

Cykelväg längst Växjövägen upp till riksväg 25 och tunnel under väg 25, binder samman Åryd och Risinge och ökar tillgängligheten för de som bor lite utanför Åryd som samhälle.

Kommentar:

Gång- och cykelvägen utmed järnvägen in till Växjö har tagits bort medan gång- och cykelväg upp till riksväg 25 har lagts till i utställningsförslaget.

Nauras Minelmio, boende i Åryd

Det är väldigt tydligt att gemene man i Åryd inte vill ha någon exploatering av området i herrgårdsparken och marken däromkring.

Att föreslå ny bebyggelse på och cykelbana genom tomten Masugnsvägen 4 är helt uppåt väggarna. Tomten och det gamla huset på densamma är en del av det historiska värdefulla järnbruket; att göra inverkan skulle få långtgående och oåterkalleliga konsekvenser.

Järnbruksområdet är vårt viktigaste och ej lämpligt för viss typ av exploatering.

Förslaget om cykelbana längst med sjökanten har gjorts utan kännedom om hur området ser ut i verkligheten.

Tomten Masugnsvägen 4 borde likt det övriga järnbruksområdet vara ett område för bevarande.

Kommentar:

Bostadsområdet ute på udden har flyttats från herrgårdsparken till aspdungen och delar av åkermarken. Detta är det området som vi se gör minst inverkan på Åryds bruksområde. Ädellövskogen vid herrgårdsparken kommer enligt förslaget att förbli orörd.

Masugnsvägen 4 ligger inom kulturmiljöområdet, men anses inte ha sådan betydelse att det bör ligga inom området för bevarande.

Karin Carlsson, boende i Åryd

Det har varit väldigt tydligt att man i Åryd inte vill ha någon bebyggelse i herrgårdsparken. Det skulle förstöra ett så unikt område i byn, med oerhört viktiga natur- och rekreationsvärden.

Järnbruket är det som gör vår ort till en annorlunda plats.

Det finns andra vägar att gå än att exploatera historisk mark och vackra rekreationsområden som gör Åryd unik.

Kommentar:

Bostadsområdet ute på udden har flyttats från herrgårdsparken till aspdungen och delar av åkermarken. Detta är det område som vi se gör minst inverkan på Åryds bruksområde. Ädellövskogen vid herrgårdsparken kommer enligt förslaget att förbli orörd.

Johan Lind

Hela Friområdet på udden sydost om badplatsen och herrgården bör anslås till rekreationsändamål.

En exploatering här i form av en gräddhylla förminskar påtagligt värdet av både naturpark och bruksmiljö.

Kommentar:

Bostadsområdet ute på udden har flyttats från herrgårdsparken till aspdungen och delar av åkermarken. Detta är det område som vi se gör minst inverkan på Åryds bruksområde. Ädellövskogen vid herrgårdsparken kommer enligt förslaget att förbli orörd.